

## EUA: Cifras encubren tasa real de desempleo

POR BRIAN WILLIAMS

Según cifras publicadas por el Departamento del Trabajo, la tasa de desempleo bajó un poco en enero. Pero como muchas estadísticas del gobierno, estas cifras contradicen la realidad que enfrentan decenas de millones de trabajadores. El desempleo de larga duración está a niveles récord, y los jóvenes tienen menos posibilidades de encontrar trabajo que en cualquier momento desde la Segunda Guerra Mundial.

Mientras tanto, el presidente Barack Obama en su recién publicado presupuesto pide exenciones fiscales y subsidios a los dueños de fábricas con la promesa de que esto creará empleos "americanos". Con este marco nacionalista, los representantes de la clase explotadora en los partidos Demócrata y Republicano tienen la esperanza de ganar el apoyo de los trabajadores y sus sindicatos para su campaña contra el pueblo trabajador aquí y en el extranjero.

"La economía se está fortaleciendo. La recuperación se acelera", dijo Obama el 3 de febrero en reacción al anuncio del

Sigue en la página 15

## Raíces de la guerra económica contra Cuba

POR NAOMI CRAINE

Hace cincuenta años este mes, el presidente John F. Kennedy impuso un embargo comercial total contra Cuba revolucionaria cuyo propósito era maximizar las dificultades de los trabajadores y agricultores de la isla, que pusieron fin a la dominación imperialista norteamericana de su país, arrebataron el poder político de manos de los explotadores capitalistas e iniciaron la revolución socialista en las Américas. El aniversario ha ganado algo de atención en la prensa capitalista, que nunca ha explicado los verdaderos motivos del bloqueo permanente de los gobernantes de Estados Unidos.

El embargo total anunciado por Kennedy el 3 de febrero de 1962, que entró en vigor cuatro días más tarde, era la continuación de la escalada de sanciones económicas aplicadas por su antecesor, Dwight Eisenhower. En cada administración sucesiva de Estados Unidos esta guerra económica ha

Sigue en la página 13

## Partido Socialista de los Trabajadores invita a reunión el 10 de marzo en N.Y.

POR JOHN STUDER

Mientras que la crisis mundial de producción y comercio del sistema capitalista agobia cada vez más a los trabajadores y los agricultores los patrones y su gobierno continúan en su incansante embestida. Trabajadores en Estados Unidos están librando aguerridas batallas contra cierres patronales y otros ataques, en compañías como la American

Crystal en el valle del Red River o la Cooper Tire en Ohio, extendiendo la mano y ganando solidaridad y apoyo.

En luchas como estas, la resistencia contra los ataques de los patrones tiene que enfrentar el hecho de que apoyando a los patrones está el dominio del estado capitalista que defiende su propiedad de las fábricas, minas, bancos, medios del

Sigue en la página 15

### Nueva York Sábado 10 de marzo

Después de la resistencia obrera y la solidaridad: ¿Cuál es el camino político revolucionario para que avance la clase obrera?

Oradores incluyen a:

**Jack Barnes**

Secretario Nacional del Partido Socialista de los Trabajadores

**Mary-Alice Waters**

Editora de *Las mujeres en Cuba: haciendo una revolución dentro de la revolución*

**Armenian Ballroom, 630 2nd Avenue (y 35th St.)**

(Transporte por subway, tome el tren #6 a 33rd St.)

**Recepción 2 p.m. Programa y Discusión 3 p.m.**

**Cena y fiesta hasta el anochecer**

Para más información: (212) 736-2540

Auspiciado por el Partido Socialista de los Trabajadores

**El día siguiente: domingo, 11 de marzo 10 a.m.**

**Conversar sobre la reunión del sábado, aprender más sobre el PST**

307 West 36th St., Manhattan, piso 10, use elevadores del lado norte

## California: luchan contra despidos de inmigrantes

Unidad obrera se forjó en huelga anterior



Militante/Eric Simpson

Protesta en Berkeley, California, el 17 de febrero por el despido de 200 obreros de Pacific Steel Casting por su estatus migratorio. El año pasado los obreros ganaron una huelga de tres días.

POR JOEL BRITTON

BERKELEY, California—Antiguos trabajadores de la fundición Pacific Steel Casting llevaron a cabo una Marcha por la Dignidad aquí el 17 de febrero para protestar contra el despido de unos 200 de sus compañeros de trabajo durante los últimos meses después de una "redada silenciosa", una auditoría realizada por autoridades de inmigración. La fundición fue escenario de una exitosa huelga de tres días el marzo pasado.

Comenzando con un mitin frente al ayuntamiento, decenas de miembros del Comité de Trabajadores del Acero del Pacífico encabezaron una marcha de tres millas de más de 400 personas por las calles de la ciudad hasta la fundición, donde muchos de los trabajadores despedidos habían trabajado

do por años o inclusive décadas.

La administración de Barack Obama ha intensificado el uso de las auditorías I-9. El año pasado realizó "redadas silenciosas" en casi 2,500 compañías, cinco veces más de las que fueron realizadas en 2008 bajo la administración de George W. Bush. "Estamos marchando por la dignidad," dijo al *Militante* la trabajadora despedida Ana Castaño. "No tenemos nada más. Estados Unidos es nuestro lugar, donde tenemos nuestras familias. Tenemos que empezar a luchar."

En el mitin frente del ayuntamiento, Juan Saragoza habló sobre la huelga del marzo pasado. En un momento, explicó, los huelguistas formaron una "pared humana" para evitar que los camiones salieran de un almacén de la compañía.

### Solidaridad con obreros despedidos en Quebec



Serge Harvey

Unos 220 miembros del Local 9480 del sindicato de trabajadores del acero viajaron a Montreal el 17 de febrero para protestar contra el cierre patronal de la compañía Rio Tinto en Alma, Quebec. Unos 200 estudiantes y otros partidarios les acompañaron. El 30 de diciembre los obreros rechazaron las demandas de la empresa de aumentar el uso de contratistas no sindicalizados.

# PST invita a reunión en NY

## Viene de la portada

transporte y comercio. La solidaridad y la combatividad, los puntos de partida esenciales y el fundamento continuo de toda la lucha de la clase obrera, por sí solos no pueden quebrar esta dictadura del capital.

Las contradicciones que surgen de las diferentes respuestas a este hecho de la lucha de clases —no solo entre los trabajadores, sino también entre las varias corrientes de clase media que reclaman hablar en nombre de los intereses de los trabajadores— plantean cursos políticos distintos.

Con este trasfondo, el Partido Socialista de los Trabajadores ha convocado una reunión pública nacional para el 10 de marzo. Las puertas se abrirán a las 2 de la tarde en el Armenian Ballroom, 630 Second Avenue (esquina con la 35th St.), en la ciudad de Nueva York. Las presentaciones serán seguidas de una discusión y una fiesta.

Entre los oradores estará Jack Barnes, secretario nacional del Partido Socialista de los Trabajadores y Mary-Alice Waters, miembro del Comité Nacional del PST y editora de *Las mujeres en Cuba: Haciendo una revolución dentro de la revolución*, la publicación más reciente de la editorial Pathfinder Press.

En el periodo previo a la reunión del 10 de marzo, miembros del PST y jóvenes socialistas se han unido a otros en actividades de solidaridad para fortalecer la resistencia obrera y han estado participando en la campaña para aumentar el número de lectores a largo plazo del *Militante*.

En la zona del medio oeste de Estados Unidos, el partido se prepara para lanzar la primera de decenas de campañas electorales en 2012 que presentarán una alternativa que promueva la acción política independiente de la clase obrera, en contraste con otras fuerzas políticas dentro del movimiento obrero y diferentes corrientes políticas de clase media

que promueven una que otra variedad de liberalismo y colaboración de clases que acepte el dominio capitalista.

Durante el año pasado, el movimiento de “Ocupar” ha atraído a algunas personas con su representación de un mundo dividido entre los ricos del “1 por ciento” y los del “99 por ciento”, los demás. Sin embargo, los integrantes de la capa de millones de personas que sirven, supervisan y abogan a favor de la clase patronal —desde la burocracia gubernamental, las universidades e instituciones ideológicas y las organizaciones no gubernamentales, hasta los policías, los oficiales militares y los “oficiales de los tribunales” de todas las categorías— desempeñan un papel fundamental en mantener al sistema capitalista.

La perspectiva política del movimiento de “Ocupar” conduce a la subordinación política a la clase enemiga y presta apoyo a los candidatos demócratas en las elecciones de 2012.

El actual desempleo masivo, del cual depende el funcionamiento del sistema capitalista, especialmente en tiempos de crisis, afecta más a los trabajadores que son afroamericanos. El hecho de que los negros siguen siendo una nacionalidad oprimida —desproporcionadamente proletaria respecto a otros grupos de la población— determina el carácter y estructura de esta sobreexplotación.

El hecho de que una capa de la población negra, mucho más grande que antes en la historia, se haya integrado a las directivas de las corporaciones y a los partidos políticos de los gobernantes —incluyendo la Casa Blanca hoy en día— no contradice esta realidad de la clase obrera en Estados Unidos.

Tanto la crisis capitalista como la resistencia de los trabajadores son de alcance mundial. El pueblo trabajador y los jóvenes en Grecia, Egipto, Siria, Irán, China, y en otras partes, buscan

## Exigen derogación de ley antiinmigrante en Alabama



Militante/Fredy Huinil

MONTGOMERY, Alabama—Más de 300 personas protestaron en la plaza del capitolio de Alabama el 14 de febrero para exigir que se revoque la ley antiinmigrante HB 56. Llegaron autobuses llenos de trabajadores de la construcción, de los mataderos de pollos, del campo y de otras industrias.

Baldo-Miro Pérez, obrero de la construcción, dijo al *Militante* que vino “para obtener más información y explicarles a mis vecinos que no estén asustados, que no abandonen el estado”.

La ley requiere que la policía verifique la ciudadanía de las personas que paren por supuestas violaciones y que los oficiales del gobierno verifiquen el estatus migratorio durante transacciones tales como matricular un auto, inscribir a un niño en la escuela, obtener un empleo o renovar la licencia de un negocio.

—JANICE LYNN

medios eficaces para resistir la tiranía y luchar contra los ataques económicos de los explotadores.

Y las lecciones de las luchas obreras, también, son universales. Los dirigentes de la Revolución Cubana tanto antes como después del triunfo en 1959, han promovido la participación del pueblo trabajador en cada aspecto para tomar su destino con sus propias manos. Ellos dan un buen ejemplo para los trabajadores en Estados Unidos y alrededor del mundo. Ese ejemplo es el aspecto central del nuevo libro de Pathfinder *Las*

*mujeres en Cuba: Haciendo una revolución dentro de la revolución*.

En la mañana del domingo 11 de marzo se organizará una reunión para las personas interesadas en el movimiento comunista que quieren conversar más sobre las charlas del sábado.

Para más información de las actividades del fin de semana, póngase en contacto con el Partido Socialista de los Trabajadores en Nueva York, que es el anfitrión de la reunión, o con los distribuidores del *Militante* en su área. Vea la información en la lista de la página 4.

## Encubren tasa real del desempleo en EE.UU.

### Viene de la portada

gobierno de que la tasa de desempleo bajó al 8.3 por ciento en enero del 8.5 por ciento el mes previo.

El Departamento del Trabajo no cuenta un número creciente de trabajadores sin empleo, poniéndolos en la categoría de “no en la fuerza laboral”. En enero, un récord de 1.2 millones de personas abandonaron la fuerza laboral.

Una medida estadística que no se puede manipular fácilmente es el porcentaje de la población total que sí está trabajando. Lo que se llama la tasa de participación en la fuerza laboral siguió al 63.7 por ciento en enero —el nivel más bajo en 29 años. Así es que mientras que el desempleo supuestamente va bajando, el porcentaje de la población que tiene trabajo también está bajando.

Según un estudio reciente realizado por el Pew Research Center, la cifra de jóvenes adultos de 18 a 24 años de edad que están empleados ha bajado al 54.3 por ciento, el nivel más bajo desde 1948 cuando el gobierno empezó a registrar estas cifras.

En el último trimestre de 2011, el 31 por ciento de los desempleados había quedado sin trabajo por un año o más. Los trabajadores mayores han sido afectados aun más, con “más del 42 por ciento de los trabajadores desempleados mayores de 55 años sin trabajo por lo menos un año”, informó Pew.

La propuesta de presupuesto de Obama presentada al Congreso el 13 de

febrero incluye varios créditos fiscales y subvenciones a fabricantes nacionales. El presidente afirma que estas medidas instarán a los patrones a expandir el empleo —una suposición no respaldada por la verdadera experiencia de los pasados esfuerzos gubernamentales para “estimular” el desarrollo económico, que más que nada contribuyeron al aparcamiento de dinero en efectivo por los capitalistas y refleja su negativa a invertir hoy en día en la expansión del empleo y la capacidad productiva.

En un artículo del 10 de febrero en el *New York Times* titulado “Por qué la fabricación todavía importa”, Laura

Tyson, la ex consejera económica del presidente William Clinton en la década de 1990, aclamó el plan de Obama por promover una “fuerte productividad obrera” y la “competitividad de Estados Unidos”, palabras en clave para la aceleración del trabajo y los ataques de los patrones contra la seguridad en el trabajo.

Señalando los logros que los gobernantes estadounidenses ya han hecho de esta manera, escribió, “Entre 2000 y 2011, los empleos en el sector manufacturero estadounidense bajaron por 5.6 millones mientras que la producción manufacturera estadounidense... aumentó en 1 por ciento”.

### Ofertas especiales con una suscripción al ‘Militante’

**Malcolm X, la liberación de los negros y el camino al poder obrero**

por Jack Barnes \$20 \$10 con una suscripción

**El rostro cambiante de la política en Estados Unidos: La política obrera y los sindicatos** por Jack Barnes \$24 \$10

**Rebelión Teamster** por Farrell Dobbs \$19 \$10

**¿Es posible una revolución socialista en Estados Unidos?**

por Mary-Alice Waters \$7 \$5

**La clase obrera y la transformación de la educación**

por Jack Barnes \$3 \$2

**Vea la lista de distribuidores en la pág. 4**

**Cuota de suscripción y renovación pág. 2**

Editorial  
Pathfinder

# El capitalismo es la fuente de la violencia, no de su declive

Libro sirve de excusa para brutalidad del imperialismo

*The Better Angels of Our Nature. Why Violence Has Declined (Los mejores ángeles de nuestra naturaleza. Por qué ha disminuido la violencia.)* por Steven Pinker, 802 páginas. Penguin Group. \$40. En inglés.

**POR NAOMI CRAINE**

El sistema capitalista, con su “monopolio del uso de la fuerza” por parte del estado, el “comercio gentil” y su “cosmopolitismo”, ha producido la época menos violenta de la historia de la humanidad. Así lo afirma el profesor de Harvard Steven Pinker en *Los mejores*

## RESEÑA

*ángelos de nuestra naturaleza.*

El tomo de Pinker, de 800 páginas, profesa rastrear a través de la historia humana una tendencia general hacia la disminución de la violencia —que para él incluye todo, desde la guerra hasta comer carne— a fin de presentar al actual sistema de dominación capitalista como el sistema social más avanzado posible, que lleva a un mundo cada vez más pacífico y progresista. Entre los problemas fundamentales del análisis histórico del autor es que hace caso omiso de la lucha entre las clases explotadas y las explotadoras, lo que Karl Marx explicó es la fuerza motriz de la historia.

Pinker describe etapas anteriores de la sociedad humana que han sido superadas, incluyendo el canibalismo, los sacrificios humanos, la esclavitud, los aparatos de tortura medievales, etcétera. Continúa con esta línea de pensamiento para describir los avances que se han dado en las últimas décadas contra el racismo, la discriminación de la mujer y otras formas de opresión.

Estos avances innegables son por encima de todo victorias de la humanidad trabajadora: nuestro trabajo social, que ha hecho posible el aumento de la productividad y el desarrollo de la cultura, así como las luchas de las clases trabajadoras contra la opresión durante miles de años de la sociedad de clases.

Pinker se las arregla para escribir una docena de páginas bajo el título “Los derechos civiles y la disminución de los pogromos y linchamientos raciales” mencionando sólo de pasada el masivo movimiento proletario que derrotó la segregación Jim Crow. No es de extrañar: la lucha por los derechos de los negros fue una lucha *contra* el poder estatal de la clase capitalista, sus leyes, su policía, sus tribunales y políticos. Un componente necesario fue la auto-defensa armada contra la violencia organizada y sancionada por el estado. Esa lucha fortaleció a la clase obrera y su capacidad para luchar contra los patrones y su gobierno.

Pinker atribuye el progreso social al

surgimiento del estado, y en particular de los modernos estados capitalistas democráticos de Europa occidental y Norteamérica y las ideas de la Ilustración —las ideas científicas y filosóficas que se desarrollaron como parte del surgimiento del capitalismo en los siglos XVII y XVIII. Alaba las “instituciones del proceso civilizador, es decir, un gobierno y cuerpo de la policía competentes y una infraestructura fiable para el comercio”.

La tendencia general ha sido una reducción de la violencia, dice Pinker, que se extiende “no sólo hacia las escalas socioeconómicas más bajas, sino horizontalmente por toda la escala geográfica, desde un epicentro europeo-occidental”—una frase que captura su visión antiobrera y pro-imperialista.

El desarrollo temprano de las “instituciones del proceso de civilización” está bien explicado en *El capital*, donde Marx describe cómo el capitalismo tomó forma “chorreando sangre y lodo por todos los poros, desde los pies hasta la cabeza”. Las leyes “civilizadoras” contra la vagancia ayudaron a empujar a los trabajadores rurales desposeídos de su tierra a las fábricas y las minas, bajo horarios y condiciones de trabajo que excedían los límites de la resistencia humana.

### El mérito es de la clase trabajadora

La expansión masiva de la clase obrera hereditaria a escala mundial durante el último siglo, involucrando a personas de todos los continentes, ha aumentado los hábitos proletarios de confianza mutua, tolerancia y solidaridad de clase que el pueblo trabajador aprende en el curso de luchas comunes. Como resultado del desarrollo acelerado y de estas luchas, hoy sí se acepta menos, por ejemplo, la tortura, y la violencia racista y antimujer. Sin embargo, el mérito de esto le pertenece a la clase revolucionaria de la sociedad, el proletariado, no a los gobernantes capitalistas, la fuente de la violencia y la opresión.

Pinker hace gimnasia intelectual para explicar los horrores de las dos enormes matanzas imperialistas del siglo XX, las cuales parecerían contradecir su tesis. Sostiene que los 15 millones de muertos en la primera guerra mundial y la cifra sin precedentes de 55 millones en la segunda guerra mundial en realidad no son tantos, si uno considera el porcentaje que representan de la población mundial, y se comparan con las conquistas mongolas durante el curso de siete décadas en el siglo XIII y la caída del imperio romano en los siglos III y V, algo que muchos trabajadores instintivamente encontrarán moralmente repugnante.

Pinker descarta estas conflagraciones



Lucha por derechos de los negros fue en contra del poder estatal capitalista, sus leyes, policía, cortes y políticos. Arriba, miembros del NAACP en Carolina del Norte, se armaron en la década de los 50 y lograron frenar el terror del Ku Klux Klan. Libro de Pinker promueve mentira que declive de racismo y violencia es resultado del proceso “civilizador del capitalismo moderno”.

mundiales como casualidades de la historia, rechazando la posibilidad de que se de otra guerra entre las potencias imperialistas. Ve el crecimiento de “organizaciones intergubernamentales” tales como Naciones Unidas y la Unión Europea como factores que limitan el riesgo de una guerra.

En realidad estos son algunos de los instrumentos principales que utilizan Washington y otras potencias imperialistas hoy en día para mantener su dominio sobre el mundo, sus recursos y su mano de obra. Ciertamente no ha sido una “larga paz” para el pueblo trabajador de Corea, Vietnam, el Congo, Iraq, Afganistán, Yugoslavia, Haití e innumerables otros países sometidos a la intervención militar imperialista, a menudo en nombre del “mantenimiento de la paz”. Y a medida que se extiende la crisis capitalista mundial, la presión hacia mayores conflictos continuará aumentado.

Como explicó el líder bolchevique V.I. Lenin en 1916, “Las alianzas pacíficas [entre las potencias imperialistas] preparan el terreno para las guerras y, a su vez, surgen de las guerras”. La “alianza pacífica... de *todas* las potencias para la ‘pacificación’ de China” un día cambia hacia el “conflicto no pacífico de mañana, que preparará el terreno para otra alianza general ‘pacificadora’ para la participación pasado mañana, de Turquía por ejemplo”. Las “hienas civilizadas”, como Lenin las llamó una vez, no han cambiado sus manchas durante el último siglo.

El desprecio de Pinker hacia el pueblo trabajador se vuelve a exponer cuando dirige su atención hacia Estados Unidos. Bajo el título “Re-civilización en la década de 1990”, analiza una caída en las estadísticas de homicidios en las últimas dos décadas. Entre los factores a los que lo atribuye: “el Leviatán [el estado] se ha hecho más grande, más inteligente y más eficaz”. La tasa de encarcelamiento se multiplicó por cinco y el número de policías creció enormemente.

Lo “inteligente” que es esto depende de la perspectiva de clase de cada uno. Son los barrios obreros, y en particular las comunidades negras y latinas, las que la policía usa como blanco para su acoso de alto y cacheo, sus casos fabricados, sus detenciones arbitrarias y condenas de prisión draconianas.

Esta es una forma de violencia que Pinker y sus colegas apoyan, aunque se avergüenzan de reconocerlo y nunca lo han experimentado por sí mismos. El profesor de Harvard es parte de un sector de la clase media que ha creci-

do hasta incluir millones de personas en los últimos 20 años —catedráticos y administradores universitarios bien situados, directores de organizaciones benéficas y fundaciones, abogados y cabilderos— que en gran medida no están directamente involucrados en la producción, reproducción o la circulación de la riqueza social.

Este sector, a veces descrito como una “meritocracia”, actúa como perritos bien pagados de los gobernantes capitalistas. Se ven a sí mismos como más inteligentes y más ilustrados, y temen a los trabajadores de todo el mundo como una “clase peligrosa”. Y por lo tanto aceptan, a menudo con una leve crítica o un arrepentimiento fingido, que Estados Unidos deba tener la tasa de encarcelamiento más alta del mundo como el precio necesario de la “civilización”.

Pinker profesa que una mayor capacidad de razonamiento abstracto, medida por el coeficiente intelectual, conduce a una violencia menor. Las personas más inteligentes son más liberales, según él, más educadas, más morales. Algo de esta sagacidad ha goteado sobre el resto de nosotros, las masas plebes —aunque menos sobre los menos ilustrados “estados rojos” del sur de Estados Unidos. Esto es el epítome de una auto justificación, empaquetado como un trabajo académico eruditio.

El desarrollo del capitalismo ha creado por primera vez la capacidad productiva que pueda satisfacer las necesidades materiales de toda la humanidad. La contradicción es que esta capacidad productiva está monopolizada por una pequeña minoría, cuya dominación se mantiene a través de la violencia y cuya acción competitiva y afán de ganancias producen las explosiones más violentas. Esta contradicción sólo puede resolverse si la clase obrera toma el poder político.

Para obtener una visión de las fuerzas sociales que en realidad pueden poner fin a las contradicciones violentas del capitalismo, yo recomendaría la lectura del libro recién publicado por la editorial Pathfinder, *Las mujeres en Cuba: Haciendo una revolución dentro de la revolución*.

Este libro describe cómo el pueblo trabajador, hombres y mujeres, construyeron un ejército revolucionario cuyo objetivo no era eliminar al enemigo, sino tomar el poder con el menor derramamiento de sangre posible. Describe cómo en el curso de la guerra revolucionaria y después de su victoria, los campesinos y los trabajadores de Cuba, se transformaron a sí mismos y a la sociedad, sin esquemas preconcebidos, mostrando el camino a seguir para la humanidad.

**Las mujeres en Cuba: Haciendo una revolución dentro de la revolución**

Wilma Espín, Arleida de los Santos, Yolanda Ferrer

**Their Morals and Ours: The Class Foundations of Moral Practice**

by Leon Trotsky \$15 (Solamente en inglés)

**\$15**

Véa lista de distribuidores en la página 4 visite [www.pathfinderpress.com](http://www.pathfinderpress.com)

# Guerra económica a Cuba

## Viene de la portada

Este aspecto clave de los esfuerzos fallidos de Washington para restaurar las relaciones sociales capitalistas en Cuba.

El 1 de enero de 1959, el dictador Fulgencio Batista, quien contaba con el respaldo de Washington, huyó de Cuba tras ser derrotado por una guerra revolucionaria y una insurrección victoriosa. En los meses siguientes, el gobierno que llegó al poder organizó a los trabajadores y a los agricultores para comenzar la transformación de las relaciones sociales competitivas del capitalismo a relaciones sociales que reflejen la solidaridad y los valores morales de la mayoría trabajadora. Las medidas iniciales del gobierno, que fueron implementadas entre el triunfo del 1 de enero y mediados de mayo, incluyeron la reducción de los alquileres, la prohibición de la discriminación racial, la expropiación de grandes propiedades rurales y la distribución de títulos de propiedad a 100 mil campesinos sin tierra.

Las medidas tomadas por los trabajadores cubanos afectaban cada vez más la propiedad y las prerrogativas de los capitalistas de Cuba y de Estados Unidos. Cuba había sido una virtual colonia de Estados Unidos desde el comienzo del siglo. Compañías estadounidenses eran dueñas de todo, desde las plantaciones de azúcar hasta las refinerías de petróleo, los casinos y las compañías de teléfono.

En junio/julio de 1960, las refinerías norteamericanas se rehusaron a procesar el petróleo comprado de la Unión Soviética, así que los trabajadores las tomaron. En respuesta, Eisenhower rompió el acuerdo de comprar azúcar cubano, el principal producto de exportación del país. Entre agosto y octubre los trabajadores se movilizaron por toda la isla para combatir las obstrucciones económicas de los capitalistas, y el gobierno respondió con la nacionalización de prácticamente toda la industria a gran escala de los cubanos y todas las empresas de Estados Unidos. A mediados de octubre todos los bancos, con la excepción de los de propiedad canadiense, fueron nacionalizados y se les prohibió a los propietarios el alquiler de inmuebles urbanos. La mayoría de los cubanos se convirtieron en propietarios de sus hogares, y la renta de los demás se limitó a un 10 por ciento de los ingresos familiares.

Pronto se hizo claro para todos que el nuevo liderazgo proletario que estaba en el poder no podía ser comprado, y que tenía la firme intención de llevar a cabo el programa revolucionario promulgado durante años por Fidel Castro. La hostilidad de Washington creció y se manifestó con una escalada de ataques violentos, el sabotaje y la guerra económica.

En octubre de 1960 Eisenhower pro-

hibió todas las exportaciones de Estados Unidos a Cuba, a excepción de alimentos y medicinas. En abril de 1961 los trabajadores y agricultores cubanos aplastaron la invasión mercenaria de Cuba en Bahía de Cochinos, la cual fue organizada por Estados Unidos, en menos de 72 horas. Diez meses más tarde, Kennedy apretó el embargo.

Un día después de que Kennedy anunció el bloqueo total el 3 de febrero de 1962, un mitin de 1 millón de cubanos aprobó la Segunda Declaración de La Habana, un manifiesto revolucionario presentado por el entonces Primer Ministro Fidel Castro. La agresión de Washington está motivada por el miedo, decía la declaración. "No el miedo a la Revolución Cubana; el miedo a la revolución latinoamericana. .... el miedo a que los pueblos saqueados del continente arrebaten las armas a sus opresores y se declaren, como Cuba, pueblos libres de América". Declaraba que la lucha anti-imperialista no podía ser dirigida por la burguesía de los países coloniales y semicoloniales, que sólo podía ser llevada a la victoria por la mayoría trabajadora, y declaraba que el deber de todo revolucionario es hacer la revolución —lo cual Cuba demostró era posible.

En los meses siguientes, la administración de Kennedy tomó otras medidas destinadas a limitar o hacer más costoso para otras naciones de Europa y América Latina comerciar con Cuba.

## Derrotan invasión de EE.UU.

En octubre de 1962 la administración Kennedy llevó al mundo al borde de un conflicto nuclear, lo que comúnmente se conoce como la Crisis de los Misiles en Cuba. La determinación y preparación del pueblo cubano y su gobierno revolucionario bloquearon los planes de Washington de un bombardeo aéreo a gran escala y una invasión militar con unas 90 mil tropas y abrió el camino para resolver la crisis.

En un discurso transmitido a toda la población el 23 de octubre, durante la movilización de millones de obreros y campesinos para defender una vez más su revolución, Fidel Castro dijo, "Estamos tranquilos al saber que, si nos atan, se aniquilará al agresor". A finales de octubre el Pentágono dio a Kennedy una estimación muy conservadora de 18 500 bajas en los primeros 10 días de la invasión planeada, un precio que los imperialistas no estaban en condiciones políticas de pagar.

En julio del año siguiente, Kennedy prohibió a los ciudadanos norteamericanos viajar a Cuba o participar en cualquier transacción con el país.

El bloqueo económico y comercial ha costado a la nación caribeña tanto como 975 mil millones de dólares en las últimas cinco décadas, según estimaciones del gobierno cubano. Washington intensificó el bloqueo comercial en la década

Nueva Internacional No. 4 - \$17

Cuatro artículos:

- La marcha del imperialismo hacia el fascismo y la guerra—Jack Barnes
- Lo que anunció la caída de la bolsa de valores de 1987
- La defensa de Cuba, la defensa de la revolución socialista cubana—Mary-Alice Waters
- La curva del desarrollo capitalista—Leon Trotsky

[www.pathfinderpress.com](http://www.pathfinderpress.com)



## Feria anual de libros abre en La Habana



Militante/Maura DeLuca

LA HABANA, Cuba — La feria anual del libro de Cuba se abrió al público el 10 febrero. Decenas de miles de personas acudieron a la histórica fortaleza de La Cabaña para comprar libros. Durante la ceremonia de apertura el 9 de febrero hablaron Zuleica Romay, directora del Instituto Cubano del Libro, Zoila Lapique, ganadora del premio nacional de ciencia social y Ambrosio Fornet. Este año la feria está dedicada a Lapique y a Fornet.

Este año un foco importante de la feria son las culturas de los pueblos del Caribe. Hay una presencia considerable de casas editoriales y personajes culturales de la región y además la feria incluye varias mesas redondas sobre aspectos de la literatura, la cultura y la lucha de clases en el Caribe. Como explica el diario de la feria del libro "intentará tender puentes por encima de las barreras del lenguaje y las distancias que siempre han separado a pueblos culturalmente tan cercanos".

En la ceremonia de apertura Fornet, ganador del premio nacional de literatura, habló sobre la enorme expansión cultural en Cuba después del triunfo de la revolución —desde la campaña de alfabetización y el establecimiento de una imprenta nacional— y sobre los desafíos que hoy enfrenta la revolución. Hablando de manera positiva sobre las medidas que se están tomando para aumentar la producción, él habló sobre los riesgos de la idea que la "rentabilidad económica" podría llegar a ser una guía en las esferas culturales y subrayó la necesidad de mantenerse alerta frente a "los guíños del mercado".

Además de publicar libros y hacer obras de teatro, conciertos y ballet, dijo, también "necesitamos saber, además cuánto han retrocedido el machismo y la homofobia ... las indisciplinas sociales, los prejuicios raciales, la corrupción administrativa, el vicioso lastre que nos dejó la crisis de los años 90".

—JONATHAN SILBERMAN Y MAURA DE LUCA

de 1990, cuando Cuba enfrentaba una profunda crisis económica provocada por el colapso repentino del comercio bajo condiciones favorables con la Unión Soviética.

La ley cínicamente denominada ley de la Democracia Cubana de 1992 y la Ley de Libertad Cubana y Solidaridad Democrática de 1996 declararon como ilegal que filiales extranjeras de compañías estadounidenses comerciaran con Cuba y cerraron los puertos de Estados Unidos a buques que habían hecho una parada en Cuba en los últimos seis meses.

Uno de los aspectos del embargo está dirigido a la atención médica en Cuba, donde, a pesar de esto, hay una esperanza de vida mayor y una menor tasa de mortalidad infantil que en Estados Unidos, de acuerdo con indicadores del Banco Mundial.

Un estudio publicado por la Asociación Americana por la Salud Mundial en 1997, señaló: "De 1993 a 1996, las empresas cubanas gastaron una suma adicional de \$8.7 millones en importaciones médicas procedentes de Asia, Europa y América del Sur". El mismo informe describe cómo el acceso a productos médicos de Suecia y Alemania fue cortado después de que los proveedores fueron comprados por empresas con sede en Estados Unidos.

En 2006-07, la amenaza de sanciones de Estados Unidos impidió a la compañía japonesa Shimadzu la venta a Cuba de espectrofómetros infrarrojos que se usan para la inspección de alimentos.

El año pasado el gobierno de Barack

Obama congeló por varios meses \$4.2 millones asignados a Cuba por un programa de Naciones Unidas destinado a la lucha contra el SIDA, la tuberculosis y la malaria.

En parte por el carácter extraterritorial del bloqueo, la Asamblea General de la ONU ha aprobado durante 20 años consecutivos por abrumadora mayoría resoluciones que condenan las sanciones estadounidenses contra Cuba. El año pasado, sólo los gobiernos de Estados Unidos e Israel votaron en contra de poner fin al bloqueo.

Algunos opositores del embargo, incluyendo a críticos burgueses, a menudo lo describen como una "política fracasada" promovida por una capa de cubano-americanos. Pero la campaña para derrotar la Revolución Cubana se deriva de los intereses de la clase capitalista de Estados Unidos en su conjunto.

Es por eso que el embargo, con ajustes tácticos, se ha mantenido en su lugar con un amplio apoyo bipartidista.

El gobierno de Obama ha aliviado algunas restricciones a los viajes y remesas a Cuba, parcialmente restaurando medidas que estaban en vigor bajo la administración Clinton. Estas son parte de la política que los gobernantes imperialistas de Estados Unidos llaman "Track II" (segunda vía), cuidadosamente diseñadas para fomentar la oposición interna que ellos esperan minará la revolución, con el propósito de, según dice un comunicado de la Casa Blanca, promover la "independencia de las autoridades cubanas" y "apoyar la actividad económica privada".

# Los 5 Cubanos: Quiénes son, por qué deben ser liberados

Nuevo folleto explica las razones y métodos del caso fabricado por el gobierno de EE.UU.



Gerardo Hernández



Ramón Labañino



Antonio Guerrero



Fernando González



René González

*A continuación presentamos la introducción al folleto Los Cinco Cubanos: Quiénes son, por qué les fabricaron un caso, y por qué deben ser liberados recién publicado por la editorial Pathfinder. Martín Koppel es el autor de la primera sección del folleto. Mary-Alice Waters es miembro del Comité Nacional del Partido Socialista de los Trabajadores y presidenta de Pathfinder. Copyright © 2012 por Pathfinder Press. Se reproduce con autorización.*

*Los Cinco Cubanos: Quiénes son, por qué les fabricaron un caso, por qué deben ser liberados* es una selección de las decenas de reportajes y otros artículos que se han publicado en el *Militante* a lo largo de más de 13 años sobre el juicio amañado y la lucha por la libertad para Gerardo Hernández, Ramón Labanino, Antonio Guerrero, Fernando González y René González. Los cinco cubanos, residentes en el sur de Florida, fueron arrestados y encarcelados por el gobierno norteamericano en 1998, durante la administración Clinton.

Acusados de cargos falsos que incluían conspiración para cometer espionaje y, en el caso de Gerardo Hernández, conspiración para cometer homicidio, los cinco —quienes reconocían con orgullo que estaban trabajando para el gobierno cubano— fueron declarados culpables en un tribunal federal en Miami y recibieron condenas draconianas. El 12 de septiembre de 2011, comenzaron su decimocuarto año tras las rejas en prisiones federales de Estados Unidos.

¿Cuáles eran sus supuestas actividades criminales? Observar los planes de acción de grupos contrarrevolucionarios cubanoamericanos que tienen un historial de 50 años de mortíferos ataques contra cubanos y otros partidarios de la Revolución Cubana —en la isla, en Estados Unidos y en otros países— y que operan desde suelo norteamericano con la complicidad de Washington, como han hecho desde el triunfo de la revolución en enero de 1959.

Tres de los Cinco Cubanos, según se les conoce a nivel mundial, fueron sentenciados a cadena perpetua sin posibilidad de libertad condicional. Hernández recibió dos cadenas perpetuas más 15 años. El gobierno norteamericano les ha negado a Adriana Pérez y a Olga Salanueva —esposas de Hernández y René González— la entrada a Estados Unidos para visitarlos. Olga y René no se han visto desde hace más de 11 años, y Gerardo y Adriana desde hace más de 13.

En agosto de 2005, un panel de tres jueces del Onceno Circuito de la Corte

de Apelaciones en Atlanta dictaminó que los acusados “no pudieron recibir un juicio justo e imparcial”. Los jueces señalaron el “prejuicio generalizado en la comunidad”, “el uso por el gobierno de declaraciones incendiarias durante sus argumentos finales” y la “tormenta perfecta” creada por la publicidad negativa antes del juicio. La corte de apelaciones anuló las condenas y sentencias de los cinco y ordenó realizar un nuevo juicio.

El gobierno federal exigió que el tribunal en pleno revisara la decisión de 2005. Un año más tarde, el Onceno Circuito, con dos opiniones disidentes entre los 12 jueces, revocó el fallo del panel de tres jueces y ratificó los veredictos de culpabilidad. En junio de 2008, después de más presentaciones judiciales y audiencias, el tribunal de apelaciones falló que las sentencias de tres de los cinco excedían las directrices federales para sentencias. Más de un año después, a fines de 2009, la cadena perpetua de Labanino fue reducida a 30 años de cárcel y la de Guerrero a 21 años y 10 meses. La sentencia de Fernando González de 19 años fue reducida levemente, a 17 años y nueve meses.

En junio de 2009, de acuerdo con la posición argumentada por la administración Obama, la Corte Suprema se negó a revisar el caso, sin dar explicaciones.

El 7 de octubre de 2011, René González, tras cumplir su sentencia carcelaria, fue trasladado a la jurisdicción de la oficina federal de libertad vigilada. Obligado a permanecer en Estados Unidos y bajo la custodia del gobierno norteamericano por tres años más de “libertad supervisada”, él está luchando para que se le permita regresar a Cuba.

Al haberse agotado todas sus vías normales de apelación, cada uno de los cuatro que permanecen entre rejas ha entablado una petición de *habeas corpus* ante el tribunal federal en Miami, solicitando una audiencia para presentar nuevas pruebas que han surgido desde que fueron condenados en 2001.

La lucha de los cinco por su libertad, y su inquebrantable valentía y dignidad, les han ganado un apoyo amplio y creciente por todo el mundo. Entre los que han reclamado la libertad de los Cinco —y que han condenado las violaciones de derechos constitucionales en sus arrestos y su juicio, así como sus condiciones de reclusión en prisiones federales— hay numerosos colegios de abogados norteamericanos e internacionales, el Senado de México y otros grupos de parlamentarios de Europa y América Latina, el Grupo de Trabajo sobre la Detención Arbitraria de la ONU, sindica-

tos, organizaciones de mujeres, comités de solidaridad con los Cinco Cubanos y grupos estudiantiles.

Diez premios Nobel y numerosos artistas y escritores destacados de Estados Unidos, al igual que el ex presidente norteamericano James Carter, han sumado sus voces a la campaña por la libertad de los Cinco. La apelación a la Corte Suprema incluyó 12 escritos *amicus curiae* —un número sin precedentes— de académicos y asociaciones jurídicas de todo el mundo.

Desde el principio, el *Militante* ha informado sobre la lucha por la libertad de los Cinco Cubanos y ha ayudado a movilizar más apoyo a su favor. Según se detalla en los artículos de esta colección, la investigación, los arrestos, el juicio y la declaración de culpabilidad de los Cinco Cubanos, así como su trato posterior en la cárcel, representan múltiples violaciones de las 10 primeras enmiendas a la Constitución de Estados Unidos —la Carta de Derechos— que el pueblo trabajador ha conquistado y defendido en la lucha a lo largo de más de dos siglos. Cada aspecto del caso amañado atenta contra los derechos de todo el pueblo trabajador en Estados Unidos. Y las condiciones a las que han sido sometidos los Cinco les resultan familiares a los dos millones de personas que se encuentran entre rejas en Estados Unidos, así como a sus familias.

Al mismo tiempo, los Cinco Cubanos son objeto del empeño de Washington en castigar al pueblo de Cuba por hacer y defender exitosamente su revolución socialista durante más de medio siglo. Los Cinco, como productos ejemplares y combatientes de esa revolución, están siendo mantenidos como rehenes de los acaudalados gobernantes norteamericanos y su exigencia de que el pueblo cubano renuncie a su soberanía e independencia y se someta nuevamente a los dictados —y a la opresión— del capital norteamericano.

as

La primera parte de esta colección es una serie de artículos de Martín Koppel, publicados en el *Militante* en 2008 y 2009, que destacan los hechos fundamentales del caso y del juicio.

La segunda parte contiene artículos sobre sucesos más recientes: un reportaje de Sam Manuel sobre el fallo judicial en 2008 que anuló las sentencias contra Antonio Guerrero, Fernando González y Ramón Labañino; un artículo de Seth Galinsky sobre la negativa de la Corte Suprema en 2009 de revisar el caso; y dos reportajes de Mary-Alice Waters y Ernest Mailhot sobre las audiencias de resarcimiento para tres de los cinco en

2009. Los últimos artículos, de Michel Poitras, informan sobre la lucha para que René González pueda regresar a Cuba tras su excarcelación y sobre las peticiones de *habeas corpus* que se encuentran actualmente ante los tribunales federales.

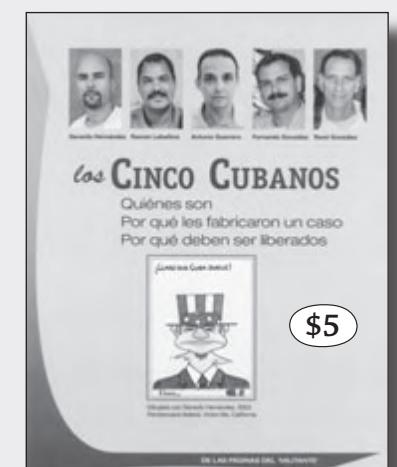
Los artículos se han editado para minimizar repeticiones, actualizar edades y años de encarcelamiento y corregir hechos.

La parte final de la colección consiste en tres reportajes especiales publicados en el *Militante* que les dan a los lectores una idea del carácter y la historia de los Cinco Cubanos: la clase de combatientes internacionales que son. Incluyen una entrevista a René González sobre su participación en la misión cubana, que duró 16 años, para ayudarle al pueblo de Angola a derrotar repetidas intervenciones militares del ejército sudafricano supremacista blanco; un tributo a Gerardo Hernández por un internacionalista cubano que formó parte del pelotón de exploración dirigido por Hernández en Angola; y un artículo de Antonio Guerrero que describe cómo aprendió a dibujar y pintar en la prisión.

Se continuará modificando y ampliando esta selección hasta que se gane la lucha por la libertad de cada uno de los Cinco.

Martín Koppel  
Mary-Alice Waters  
ENERO DE 2012

## Nuevo libro



\$5

## Para más lectura sobre el caso de los Cinco:

Estados Unidos vs Cinco Héroes:  
Un Juicio Silenciado  
por Rodolfo Dávalos Fernández

Ha sido un proceso amañado... en el cual se han cometido tantas violaciones como derechos mismos existen. US \$22

Vea lista de distribuidores en pág. 4 o visite [pathfinderpress.com](http://pathfinderpress.com)